CHAPTER 30
REGAINING MEMORIES

IT'S SUMMER HOLIDAY
しゃわしゃわしゃわ
しゃわしゃわしゃわ〜

BUT FOR ME, I SPEND MY DAY JUST LIKE ANY OTHER DAY

AIKO-CHAN COMES EVERY DAY AFTER ALL

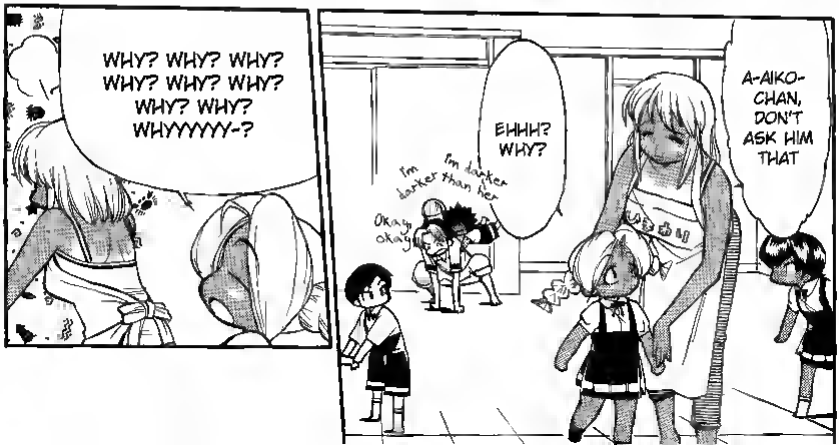
Have this ♪
HOW-EVER
AFTER A WHILE, AIKO-CHAN ALSO DIDN'T SHOW UP ANYMORE. SHE SAID SHE HAD TO VISIT HER GRANDMOTHER
ALL I DID AFTER THAT WAS COME AND GO BETWEEN PREP-SCHOOL AND KINDER-GARTEN
THAT'S HOW I FILLED MY PRECIOUS 18TH SUMMER

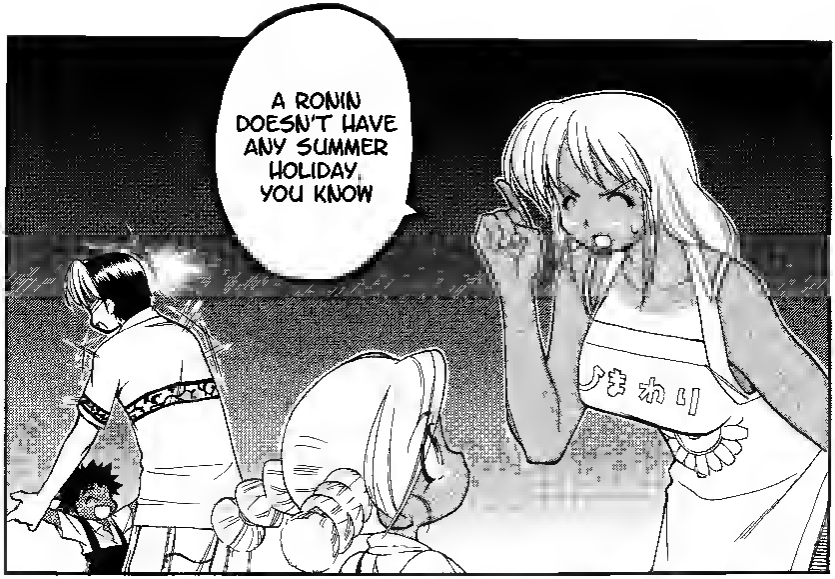
AND SO THE SUMMER HOLIDAY IS OVER
わーい
きゃっ
えへ
ねぇ
てかー。
Awesome
Whoa!
てかー
Getting such a sunburn
You'll be crying later
わい
わいわい
わい
ひまわり

はーい
YESSS
DID YOU HAVE FUN DURING THE SUMMER HOLIDAY?
Everyone got tanned, hm?
LOOK, LOOK, HARU-CHAN
WAHHH, COOL
EH-HEH-HEH-SENSEI, TOO...
PEEL
Knew it won't peel my skin
The skin won't peel on her leg

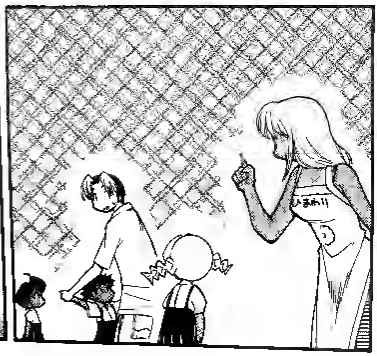
AH...
MAYBE I WAS BEING TOO LOUD
He has to study
You're tanned

ONII-CHAN, WHY AREN'T YOU TANNED?
EH ...?


WHY? WHY? WHY? WHY? WHY? WHY? WHY? WHY? WHYYYYY-?
A-AIKO-CHAN, DON'T ASK HIM THAT
EHHH? WHY?
I'm darker than her
I'm darker than her
Okay, okay


A RONIN DOESN'T HAVE ANY SUMMER HOLIDAY, YOU KNOW

I'm sorry, Sumei-san, I didn't mean to...
Don't worry, it's okay



YOU DIDN'T EVEN GO TO THE BEACH?
SUIMEI DIDN'T HAVE ANY SUMMER HOLIDAY?

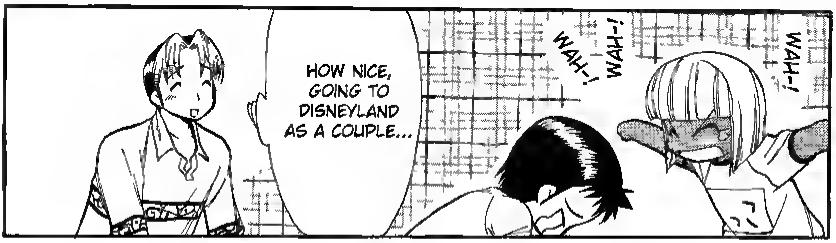
BEACH IS SO FUN, OH POOR YOU
SUMMER HOLIDAY IS SO FUN; OH POOR YOU
POOR YOU
WHO CARES ABOUT HOLIDAYS
IT WAS SO QUIET, I COULD FOCUS ON MY STUDIES!
WHAT WAS THAT ??
WHOA
ばたん

Iyh...
AH...!
YOU'VE GOT IT WRONG! I DIDN'T MEAN THAT YOU...
YOU MADE HER CRY
I DIDN'T!
OKAY KIDS, SIT DOWN NOW

AIKO-CHAN, WHAT ARE YOU DRAWING?
I'M NOT TELLING
DRAW A PICTURE OF YOUR FUN MEMORY DURING THE SUMMER HOLIDAY
Drawing Time
My Summer Holiday
Draw
AIKO!
YOU'RE GOOD. IS THAT AN AIRPLANE?
You're good, Natsuru-kun.
Aaaaaa

!
EH-HEH HEH HEH
OOOH, THAT'S COOL
HMM?
NO-KUN, WHAT ARE YOU DRAWING?
.....
.....?
Cool drawing
ABOUT A MUSEUM OF ROCKETS
HUH!

You went to Disneyland with Akko!


WAH-!
WAH-!
WAH-!
HOW NICE, GOING TO DISNEYLAND AS A COUPLE...

.....

!
WHY AM I GETTING JEALOUS OF JUST A CHILD'S MEMORY

M-MAHIRU-CHAN, WHAT ARE YOU DRAWING?
AHH. THE SEA
IS THAT WHERE YOUR GRAND-MOTHER LIVES?
DRAWS
かきかき
……?

AE-
-GEAN
SEA?
I'VE NEVER EVEN GONE ABROAD BEFORE!
Which country is the Aegean sea in?!
AH ...!
WHAT AM I THINKING...
LOSER

Fuuu…
……

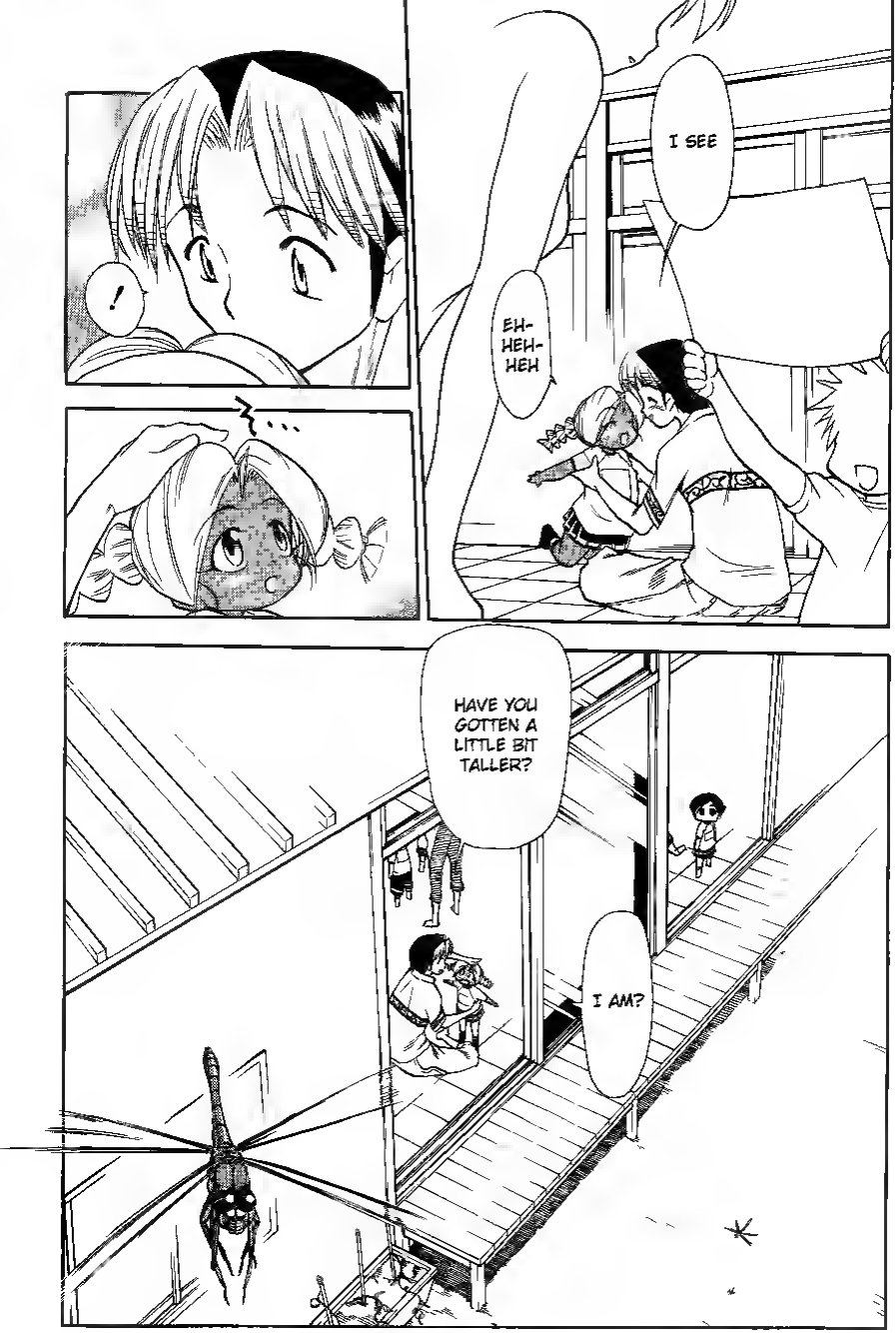
SUIMEI-SENSEI!
SUI-MEI
CHEER UP
YOU GUYS ...
ニコ...
EH?
にこ にこ にこ
DO YOU WANT TO GET A TAN THAT BADLY?
THANK YOU, BUT YOU DON'T NEED TO BE SO CONSIDERATE...

ちたん
あし
だだっ
DON'T JOKE WITH ME!
WE'LL MAKE YOU TANNED
わーい
ぜぜぜぜ
Shut up!
お～っ

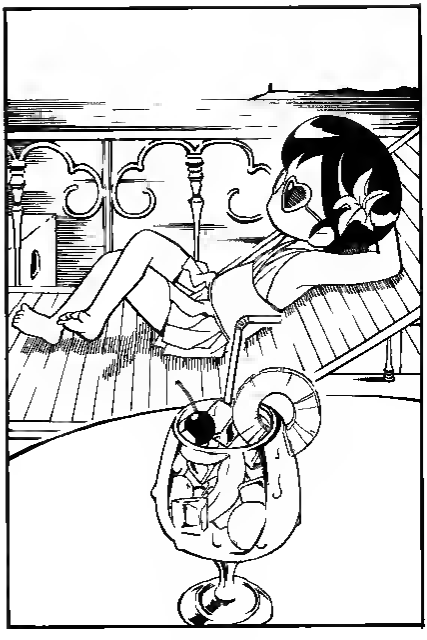
MY GOD, IT'S ONLY A SUMMER HOLIDAY; DON'T GET SO DEPRESSED...
That's why the children are teasing you!
BUT, BUT ...
ANY-WAY!
It's your own fault for becoming a ronin!
I AM A RONIN AFTER ALL...
TAP TAP
IT'S OBVIOUS THAT I DIDN'T HAVE ANY SUMMER...
I GUESS SO
Rider Kick
Good for you
HAWAII

ONIII-CHANN, LOOK AT MINE, LOOK AT MINE
DONE!
SHOW ME
YOU WENT TO YOUR GRAND-MOTHER'S, RIGHT? YOU TOLD ME THAT BEFORE
.....

THIS... IS YOUR MEMORY OF YOUR SUMMER HOLIDAY?
YUP



⑤巻へつづく



Translator: himadesu
Proofreader: Daffyd ap Morgen
Cleaner: Dmacjason
Typesetter: Mel_Luvz_Anime

http://darkmurmur.com/

No you don't
Okay I will ask
HOW?